

Anonimizált változat

Fordítás

C-361/24 – 1

C-361/24. sz. [Grecniaka]ⁱ ügy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem

A benyújtás napja:

2024. május 17.

A kérdést előterjesztő bíróság:

Oberster Gerichtshof (Ausztria)

Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:

2024. április 26.

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél:

RX

A felülvizsgálati eljárásban ellenérdekű fél:

FZ

VT

[omissis]

Az Oberster Gerichtshof (legfelsőbb bíróság, Ausztria) az édesanyjuk, [omissis] által képviselt kiskorú 1) FZ és 2) VT [omissis] az ideiglenes tartásdíjnak az Exekutionsordnung (a végrehajtási eljárásokról szóló törvény, a továbbiakban: EO) 382. §-a 8. pontjának a) alpontja alapján történő megállapítása iránti családjogi ügyében az apa, RX [omissis] által a Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien (polgári ügyekben eljáró regionális bíróság, Bécs, Ausztria) mint fellebbviteli bíróság 2023. június 14-i, 42 R 11/23p-41. ügyszámú, a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság, Ausztria) 2022. szeptember 19-i, 83 Pu 137/21y-31. ügyszámú végzését helybenhagyó végzése ellen benyújtott felülvizsgálati kérelem elbírálás tárgyában a következő

ⁱ A jelen ügy neve fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

végzést

hozta:

I. Az eljáró bíróság az EUMSZ 267. cikk alapján előzetes döntéshozatal céljából a következő kérdéseket terjeszti az Európai Unió Bírósága elé:

1) Úgy kell-e értelmezni a tartással kapcsolatos ügyekben a joghatóságról, az alkalmazandó jogról, a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, valamint az e területen folytatott együttműködésről szóló, 2008. december 18-i 4/2009/EK tanácsi rendelet (HL 2009. L 7., 1. o.; helyesbítések: HL 2011. L 131., 26. o., HL 2013. L 8., 19. o., HL 2013. L 281., 29. o., a továbbiakban: 4/2009 rendelet) 12. cikkét, hogy „azonos felek között” két eljárás van folyamatban, ha az egyik eljárásban a kiskorúak érvényesítik az apjukkal szemben a folyamatos tartásdíj fizetése iránti követelésüket, a másik eljárásban pedig az apa a kiskorúak anyjával kötött házassága felbontása iránti kérelem mellett a kiskorúakkal szembeni tartási kötelezettségének megállapítását is kéri, holott a kiskorúak a házasság felbontása iránti perben nem felperesek és nem is alperesek?

2.a) Úgy kell-e értelmezni a 4/2009 rendelet 12. cikkét, hogy „*ugyanabból a ténybeli alaptól származó ugyanazon jog iránt*” indított eljárásnak minősül, ha az egyik eljárásban a kiskorúak azonnali hatállyal érvényesítik a folyamatos tartásdíjra vonatkozó követelésüket, a másik eljárásban pedig az apa az anyjával kötött házasságának felbontása iránti kérelem mellett a kiskorúakkal szemben a házasság felbontásának járulékos kérdésében, azaz egy olyan jövőbeli időszakra vonatkozóan, amelynek kezdete még nem látható, kéri a folyamatos tartásdíj fizetésére vonatkozó kötelezettségének a megállapítását?

2.b) Van-e jelentősége ezen értékelés szempontjából annak, hogy a kiskorúak által kért folyamatos tartásdíj időben formailag a házasság felbontása iránti eljárás befejezésére korlátozódik-e?

2.c) Eltérő-e 2.a) és a 2.b) kérdésre adott válasz, ha a kiskorúak ideiglenes intézkedés formájában kéri a folyamatos tartásdíj megállapítását?

2.d) Van-e jelentősége annak, hogy az időszakok átfedése már a kérelem megfogalmazása szerint is kizárt, vagy csak gyakorlatilag valószínűtlen, mivel az Ausztriában megítélt ideiglenes tartásdíj iránti igény időben a tartásdíj iránti, a házasság felbontása iránti lengyel eljárásban hozott joghatósági határozat meghozataláig felfüggesztett osztrák (fő)eljárásnak befejezésére korlátozódik?

3) Úgy kell-e értelmezni a 4/2009 rendelet 14. cikkét, hogy a felperes egy folyamatban lévő alapeljárás mellett a 4/2009 rendelet 3. és azt követő cikkei alapján joghatósággal rendelkező valamennyi bíróságnál indíthat a 14. cikk szerinti ideiglenes biztosítási intézkedés iránti eljárást, holott számára – a már megindított alapeljárás és a 12. cikk szerinti, erre alapított perfüggőség miatt – már nem állnak rendelkezésre ezek a joghatósággal rendelkező bíróságok egy (további) alapeljárás indítására?

4) A harmadik kérdésre adott nemleges válasz esetén: úgy kell-e értelmezni a 4/2009 rendelet 14. cikkét, hogy a felperes a 14. cikk szerinti ideiglenes biztosítási intézkedés iránti eljárást olyan bíróság előtt is megindíthatja, amelynél már megindított egy alapeljárást, de azt – egy korábban megindított alapeljárás és a 12. cikk szerinti, erre alapított perfüggőség miatt – felfüggesztette?

5) A harmadik kérdésre adott nemleges válasz esetén: úgy kell-e értelmezni a 4/2009 rendelet 14. cikkét, hogy az ideiglenes intézkedések és a biztosítási intézkedések csak akkor kérelmezhetők a nemzeti jog alapján illetékes bíróságnál, ha a *van Uden* ítélet (C-391/95) és a *Denilauler kontra S.N.C. Couchet Frères* ítélet (C-125/79) szerinti ítélkezési gyakorlat értelmében vett valós kapcsolat áll fenn a kérelmezett intézkedések és az illetékesség között?

Ha igen, vannak-e a valós kapcsolatnak egyéb kritériumai is az adott tagállamban történő, sikeresnek ígérkező végrehajtáson túl (a jelen ügyben különösen: a kérelmet benyújtó kiskorúak lakóhelye; a kiskorú kérelme alapján felfüggesztett alapeljárás perfüggősége; az alperes lakóhelye a kiskorúak kérelme alapján felfüggesztett alapeljárás megindítása időpontjában)?

6) A harmadik kérdésre adott nemleges válasz esetén: úgy kell-e értelmezni a 4/2009 rendelet 5. cikkét, hogy az apának az ideiglenes házastársi tartásra irányuló eljárásban alperesként a bíróság előtt való megjelenése egyben az ideiglenes gyermektartásra irányuló eljárásba bocsátkozásnak is minősül, ha valamennyi tartási követelés a családnak az apa/férj általi elhagyásán alapul, és ugyanazon, a perfüggőséget kiváltó bontóperes eljárás tárgyát képezi, de a tartásra irányuló biztosítási intézkedéseket a nemzeti jog alapján különböző típusú eljárásokban kell érvényesíteni?

III. [omissis] [az eljárás felfüggesztése]

Indokolás

Az I. pontban szereplő előzetes döntéshozatal iránti kérelemről

A. A kiinduló helyzet

- 1 A két kiskorú gyermek szülei még házasok, de külön élnek. Valamennyi fél lengyel állampolgár, és utolsó közös tartózkodási helyük Bécsben volt, ahol a kiskorúak születtek. Az apának a két kiskorúval szembeni tartási kötelezettségét a bíróság még nem rendezte.
- 2 Az édesanyjuk által képviselt kiskorúak 2021. augusztus 24-én 83 Pu 137/21y. ügyszámon indított nemperes eljárásban kérelmet nyújtottak be a Bezirksgericht Innere Stadt Wienhez (bécsi belvárosi kerületi bíróság), hogy a bíróság kötelezze az apjukat, hogy 2021. augusztus 1-jétől havi tartásdíj fizessen. Az apa 2021.

május közepén költözött ki a család bécsi közös lakásából, és nem fizette a rendszeres tartásdíjat.

- 3 Az apa kifogással élt, miszerint bár a költözést követően még Bécsben lakik, de már 2021. augusztus 4-én XI C 2299/21. számon benyújtotta a lengyelországi krakkói regionális bírósághoz a házasság felbontása iránti keresetet, amelynek tárgyát képezi az anya és a két kiskorú gyermek tartásának meghatározása is. A krakkói regionális bíróság joghatósága a 2201/2003/EK rendelet (a továbbiakban: „Brüsszel IIa” rendelet) 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja alapján a házasság felbontására irányuló eljárásban a házastársak közös állampolgárságán alapul. A Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) állapítsa meg a 4/2009 rendelet 12. cikkének (2) bekezdése alapján a krakkói regionális bíróság javára a saját joghatóságának hiányát, és utasítsa el a kiskorúak tartásdíj iránti kérelmét; másodlagosan a 4/2009 rendelet 13. cikkének (1) és (2) bekezdése alapján az összefüggő eljárások miatt függessze fel az eljárást a krakkói regionális bíróságnak a joghatóságról való jogerős határozatának a meghozataláig.
- 4 Az anya 2021. szeptember 14-én szintén benyújtotta a házasság felbontása iránti keresetet, de a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) előtt a 83 C 34/21w. ügyszámú vitatott polgári peres eljárásban. A keresetlevelet 2021. szeptember 29-én kézbesítették az alperesnek.
- 5 A Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) a 2021. október 25-i, 83 Pu 137/21y. sz. végzésével felfüggesztette a kiskorúak tartásdíj iránti eljárását és 2022. március 1-jei, 83 C 34/21w. sz. végzésével a szülőknek a házasság felbontása iránti eljárását a 4/2009 rendelet 12. cikkének (1) bekezdése alapján az elsőként felhívott krakkói regionális bíróság joghatósága megállapításáig.
- 6 A krakkói regionális bíróságnak a joghatósága megállapítását kimondó határozata még nem ismert; 2023. november 15-én érkezett megkeresés a krakkói regionális bíróságtól az ausztriai bontóperes eljárás állására vonatkozóan.

B. A felek álláspontja és a kiskorúak ideiglenes tartásdíja iránti eddigi eljárás:

- 7 2022. április 14-én nyújtottak be az édesanyjuk által képviselt kiskorúak a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) előtt folyamatban lévő, 83 Pu 137/21y. ügyszámú, tartásdíj megállapítása iránti nemperes eljárásban kérelmet arra vonatkozóan, hogy a bíróság az EO 382. §-a (1) bekezdése 8. pontjának a) alpontja alapján kötelezze az apjukat 2022. május 1-jétől gyermekekenként 650 euró **ideiglenes** tartásdíj fizetésére.
- 8 Az apa az elsőfokú bíróság joghatóságának hiányát az ideiglenes tartásdíj megállapítására vonatkozóan is kifogásolta. Az ideiglenes intézkedés meghozatalára a 4/2009 rendelet 14. cikke szerint elsődlegesen az a bíróság rendelkezik hatáskörrel, amely az ügy érdemében hoz határozatot, ebben az

ügyben tehát a krakkói bíróság. Az elsőfokú bíróság az osztrák jog alapján sem rendelkezik hatáskörrel: az EO 387. §-ának (1) bekezdése csak a belföldi bíróságokra, az EO 387. §-ának (2) bekezdése a végrehajtást foganatosító bíróságra, jelen esetben az apa (mostani) varsói lakóhelye szerinti bíróságra vonatkozik. A kiskorúak kérelme joggal való visszaélésnek minősül, mivel az apa 2022 januárjában Bécsből visszatért Lengyelországba, az anya azonban titokban és önkényesen döntött úgy, hogy a kiskorúakkal Ausztriában marad. A kért tartásdíj ezen túlmenően meghaladja az apa anyagi lehetőségeit.

- 9 A Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) mint elsőfokú bíróság és a Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien (polgári ügyekben eljáró regionális bíróság, Bécs) mint fellebbviteli bíróság 1) megerősítette a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) a 4/2009 rendelet 14. cikke szerinti joghatóságát a kiskorúak ideiglenes tartásdíja iránti eljárásra vonatkozóan; 2) kötelezte az apát, hogy 2022. május 1-jétől, legkésőbb a 2021. augusztus 24-i kérelemmel a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) előtt indított, 83 Pu 137/21y. sz. tartásdíj iránti eljárás befejezéséig gyermekenként havi 365 euró ideiglenes tartásdíjat fizessen, és elutasította a gyermekenként további 265 euróra irányuló kiegészítő kérelmet. A 83 Pu 137/21y. sz. alapeljárás felfüggesztése nem zárja ki, hogy a kiskorúak szokásos tartózkodási helye szerinti bíróság ideiglenes intézkedést hozzon (a 4/2009 rendeletnek a 3. cikk b) pontjával összefüggésben értelmezett 14. cikke). Még támpont sem volt a kiskorúak (és nem az édesanyjuk) részéről megvalósult joggal való visszaélésre. Az apa megállapított jövedelméből és egyéb eltartási kötelezettségeiből kiindulva a kiskorúak a beszámítható jövedelem 11%-ára lennének jogosultak.
- 10 A Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien (polgári ügyekben eljáró regionális bíróság, Bécs) helyt adott az Oberster Gerichtshofhoz (legfelsőbb bíróság) benyújtott felülvizsgálati kérelemnek, mivel nincs legfelsőbb bírósági ítélezési gyakorlat a tartásdíj iránti eljárásnak a 4/2009 rendelet 12. cikkének (1) bekezdése szerinti felfüggesztését követően hozott ideiglenes intézkedésre vonatkozóan.
- 11 A Oberster Gerichtshofhoz (legfelsőbb bíróság) mint utolsó fokon eljáró bírósághoz benyújtott felülvizsgálati kérelmében az apa azt kéri, hogy a legfelsőbb bíróság helyezze hatályon kívül az elsőfokú határozatot, és utalja vissza az ügyet az elsőfokú bíróság elé új eljárásra; másodlagosan, hogy a kiskorú keresetét hatáskör hiánya miatt utasítsák el; másodlagosan, helyezze hatályon kívül a fellebbviteli bíróság végzését, helyezték és utalja vissza az ügyet az elsőfokú bíróság elé. Javasolja továbbá, hogy a joghatóság kérdését – előzetes döntéshozatal céljából – utalja az Európai Unió Bíróság elé.
- 12 Az apa egyidejűleg benyújtott, az ideiglenes tartásdíjra vonatkozó végzés végrehajthatóságának felfüggesztésére vagy elhalasztására irányuló kérelmét a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) elutasította,

így a kiskorúak tartásdíjára vonatkozó ideiglenes intézkedés jelenleg végrehajtható.

- 13 A kiskorúak azt kérik, hogy az Oberster Gerichtshof (legfelsőbb bíróság) formai okokból utasítsa vissza, vagy anyagi jogi okokból utasítsa el az apa felülvizsgálati kérelmét.

C. A vonatkozó jogszabályi rendelkezések

- 14 1) A 4/2009 rendelet 3. cikke a következőképpen rendelkezik:

Általános rendelkezések

A tagállamokban tartási kötelezettség tárgyában joghatósággal rendelkezik:

a) az a bíróság, amelynek illetékességi területén az alperes szokásos tartózkodási hellyel rendelkezik, vagy

b) az a bíróság, amelynek illetékességi területén a jogosult szokásos tartózkodási hellyel rendelkezik, vagy

c) az a bíróság, amely saját joga alapján a személyi állapottal kapcsolatos ügyekben joghatósággal rendelkezik, amennyiben a tartási kötelezettség megállapítására irányuló kérelem az ügyben járulékos jellegű, kivéve ha ez a joghatóság kizárólag valamelyik fél állampolgárságán alapul,

vagy

d) az a bíróság, amely saját joga alapján a szülői felelősséggel kapcsolatos ügyekben joghatósággal rendelkezik, amennyiben a tartási kötelezettség megállapítására irányuló kérelem az ügyben járulékos jellegű, kivéve ha ez a joghatóság kizárólag valamelyik fél állampolgárságán alapul.

- 15 2) A 4/2009 rendelet 5. cikke a következőképpen rendelkezik:

Az alperes megjelenésén alapuló joghatóság

E rendelet egyéb rendelkezései alapján fennálló joghatóságtól eltekintve, valamely tagállamnak az a bírósága rendelkezik joghatósággal, amely előtt az alperes megjelenik. Ez a szabály nem alkalmazható, amennyiben az alperes a bíróság joghatósága hiányának kifogásolása céljából jelent meg a bíróságon.

- 16 3) A 4/2009 rendelet 12. cikke a következőképpen rendelkezik:

Perfüggőség

(1) Amennyiben azonos felek között ugyanabból a ténybeli alapból származó ugyanazon jog iránt különböző tagállamok bíróságai előtt indítottak eljárásokat,

a később felhívott bíróság az elsőként felhívott bíróság joghatósága megállapításáig hivatalból felfüggeszti az eljárást.

(2) Amennyiben az elsőként felhívott bíróság joghatóságát állapítják meg, a később felhívott bíróság ennek javára megállapítja saját joghatóságának hiányát.

17 4) A 4/2009 tanácsi rendelet 14. cikke a következőképpen rendelkezik:

Ideiglenes és biztosítási intézkedések

A valamely tagállam joga alapján rendelkezésre álló ideiglenes és biztosítási intézkedések a tagállam bíróságainál kérelmezhetők, még akkor is, ha e rendelet alapján az ügy érdemi elbírálására más tagállam bírósága rendelkezik joghatósággal.

18 5) Az osztrák Exekutionsordnung (a végrehajtási eljárásokról szóló osztrák törvény, a továbbiakban: EO) 382. §-a 8. pontjának a) alpontja a következőképpen rendelkezik:

Biztosítási intézkedések

382. § A bíróság kérelemre – az egyedi ügyben elérni kívánt cél jellegétől függően – különösen a következő biztosítékokat rendelheti el:

[...]

8.a) az egyik házastárs vagy az elvált házastárs által a másiknak vagy az egyik szülő által a gyermekének ideiglenesen fizetendő tartásdíj meghatározása, minden esetben a tartásdíj megfizetésére irányuló eljárással összefüggésben; a házasságon kívül született gyermek apjának tartási kötelezettsége esetén ez csak akkor alkalmazandó, ha az apaságot megállapították; a házastárs vagy a házasságból született gyermek tartása esetén elegendő a házasság felbontására, érvénytelenítésére vagy érvénytelenségének megállapítására irányuló eljárással való kapcsolat.

19 6) Az EO (a végrehajtási eljárásokról szóló osztrák törvény) 387. §-a a következőképpen rendelkezik:

Illetékesség

(1) Ha e törvény másként nem rendelkezik, az a bíróság illetékes az ideiglenes intézkedés meghozatalára, a végrehajtásukhoz szükséges végzések meghozatalára, valamint az ilyen intézkedésekből eredő egyéb kérelmek és eljárások elbírálására, amely előtt az első kérelem benyújtásakor az alapeljárás vagy a végrehajtási eljárás, amelynek tekintetében a végzést meg kell hozni, folyamatban van.

(2) Ha az ilyen ideiglenes intézkedést a bírósági eljárás megindítása előtt vagy annak jogerős befejezése után, de a végrehajtás megkezdése előtt kérik, a meghatározott jóváhagyásokra[,] elrendelésekre, kérelmezésekre és tárgyalásokra

az a kerületi bíróság illetékes, amelynél a veszélyeztetett fél ellenfelének az első kérelem benyújtásakor a peres eljárásban az általános illetékességi helye van, ha azonban nem rendelkezik ilyennel belföldön, akkor az a belföldi kerületi bíróság rendelkezik joghatósággal, amelynek illetékességi területén található az a dolog, amelyre vonatkozóan az intézkedés meghozatalára sor kerül, vagy a harmadadós lakóhelye, székhelye vagy tartózkodási helye van, vagy amelynek illetékességi területén az ideiglenes intézkedés végrehajtását szolgáló cselekményt végre kell hajtani.

(3) A (2) bekezdéstől eltérően az a bíróság illetékes ezekben az esetekben is, amely az alapeljárás tekintetében illetékes lenne, ha a 382. § 8. pontja szerinti [megjegyzés: azaz az ideiglenes tartásdíjra vonatkozó] ideiglenes intézkedésről vagy a tisztességtelen verseny miatt a szerzői jogról szóló törvény alapján, illetve a fogyasztóvédelmi törvény 28–30. §-a alapján hozott ideiglenes intézkedésről van szó.

(4) [...]

D. Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem indokolása

1) A 4/2009 tanácsi rendelet hatálya

- 20 **1.1.** A tartással kapcsolatos ügyekben a joghatóságról, az alkalmazandó jogról, a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, valamint az e területen folytatott együttműködésről szóló, 2008. december 18-i 4/2009/EK tanácsi rendelet (a továbbiakban: 4/2009 rendelet) 2011. június 18. óta hatályos (4/2009 rendelet 76. cikke).
- 21 Ausztria és Lengyelország uniós tagállamok, amelyekre ez a rendelet alkalmazandó, ami azt jelenti, hogy a 4/2009 rendelet 69. cikkének (2) bekezdése szerint e rendelet elsőbbséget élvez a két- és többoldalú egyezményekkel szemben.
- 22 **1.2.** A 4/2009 rendelet tárgyi hatálya kiterjed minden „családi vagy rokoni kapcsolatból, házasságból vagy házassági rokonságból származó” tartási kötelezettségre (4/2009 rendelet 1. cikkének (1) bekezdése), így az apa pénzbeli tartási kötelezettségére is.
- 23 **1.3.** A 4/2009 rendelet 75. cikkének (1) bekezdése értelmében a rendeletet valamennyi, 2011. június 18-tól indult eljárásra alkalmazni kell.

2) Az első kérdésről: a felek azonossága

- 24 **2.1.** Az apa felperesként a krakkói regionális bírósághoz nyújtotta be a házasság felbontása iránti keresetet az anya mint alperes ellen. A tartásra jogosult kiskorúak nem felek a szüleiknek a házasság felbontása iránti lengyel eljárásában, az apának

a házasság felbontása iránti keresete azonban a gyermekei tartásának megállapítására is irányul.

- 25 **2.2.** A 4/2009 rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében szereplő „*azonos felek között*” kifejezést a rendelet alkalmazásában önállóan kell meghatározni. Az Európai Unió Bíróságának a polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról és a határozatok végrehajtásáról szóló 1968. szeptember 27-i Brüsszeli Egyezmény azonos tartalmú 21. cikkéhez kapcsolódó ítélkezési gyakorlata szerint a felek azonosságát kivételesen akkor is feltételezni kell, ha a felek ugyan nem azonosak a jogvitában, de a felek érdekei oly mértékben egyeznek a két jogvita tárgya tekintetében, hogy az egyik fél kérelmének helyt adó vagy azt elutasító határozat jogerővel rendelkezne a másik féllel szemben is (Európai Unió Bírósága, *Drouot kontra CMII ítélet* [C-351/96], 19. pont).
- 26 **2.3.** A szakirodalom ezért arra az álláspontra helyezkedik, hogy a tartás iránti eljárásokban a felek azonosságát akkor is vélelmezni kell, ha az egyik eljárásban a gyermek a fél, és a másik eljárásban az egyik szülő perbizományosként (tehát a saját nevében a gyermek joga tekintetében) a gyermek nevében folytatja a pert, ha a határozat a gyermek javára és terhére is joghatással bír (*Andrae in Rauscher*, EuZPR/EuIPR⁴ IV [2010] 4/2009 rendelet 12. cikke, 4. pont; *Fuchs in Gitschthaler*, Internationales Familienrecht [2019] 4/2009 rendelet 12. cikke, 10. pont; *Weber in Mayr*, Europäisches Zivilverfahrensrecht² [2023] 6.239. pont; *Reuß in Geimer/Schütze*, Internationaler Rechtsverkehr in Zivil- und Handelssachen [66. EL 2023. január] 4/2009 rendelet 12. cikke, 8. pont; *Lipp in MKFamFG* [2019] 4/2009 rendelet 12. cikke, 8. pont).
- 27 **2.4.** Az Oberster Gerichtshof (legfelsőbb bíróság) ezért 2013. június 6-án megfelelő előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be a 6 Ob 240/12f = ECJ C-442/13. sz. Nagy ügyhöz. A hatodik tanács a 2014. május 26-i végzésében visszavonta ezt a kérelmet, miután az apa 2014. március 28-i kérelmére a magyar bontóperes eljárást, amely a gyermek tartására is vonatkozott, megszüntnek nyilvánította az eljáró bíróság (lásd: 6 Ob 99/14y).
- 28 **2.5.** Az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata tehát még nem oldotta meg minden kétséget kizáróan azt a kérdést, hogy a 4/2009 rendelet 12. cikke alkalmazandó-e, ha az apa a gyermekkel szembeni tartási kötelezettségének megállapítását a házasság felbontása iránti, folyamatban lévő eljárásban kéri, a gyermek pedig egy másik eljárásban érvényesíti tartási követelését az apával szemben.

3) A második kérdésről: az ugyanabból a ténybeli alapból származó jog azonossága

- 29 **3.1.** Az apa a lengyel eljárásban a gyermekek tartózkodási helyének és a saját tartási kötelezettsége összegének a meghatározását kéri. Úgy tűnik tehát, hogy a lengyel eljárás tárgya (csak) a kiskorúak tartási követelése a szülők házasságának jövőbeli felbontása után.

- 30 Az osztrák eljárásban a kiskorúak eredetileg azt kérték, hogy az eljáró bíróság 2021. augusztus 1-jétől havi tartásdíj fizetésére kötelezze az apát. Az eljárásnak a 4/2009 rendelet 12. cikkének (1) bekezdése szerinti felfüggesztését követően most azt kérik, hogy a bíróság ideiglenes intézkedés útján 2022. május 1-jétől ideiglenes tartásdíj fizetésére kötelezze az apát. A meghozott ideiglenes intézkedés szerint ez a kötelezettség legfeljebb a tartásdíj iránti osztrák eljárás befejezéséig érvényes.
- 31 **3.2.** A Bíróság az az ugyanabból a ténybeli alapból származó jog azonosságát a rendelet alkalmazásában önállóan értelmezi (lásd: *Gubisch Maschinenfabrik kontra Palumbo* ítélet [144/86], 11. pont; *The Tetry kontra The Maciej Rataj* ítélet [C-406/92], 30. pont). Az azonosságot akkor erősíti meg, ha a keresetek vagy az eljárást megindító kérelmek tárgya és jogalapja azonos (lásd: RS0118405). A „tárgy” a kereset vagy az eljárást megindító kérelem céljára utal, és olyan előzetes kérdéseket is magában foglal, amelyek később a határozat indokolásában megjelennek (*Gubisch Maschinenfabrik kontra Palumbo* ítélet [144/86], 16. pont). A Bíróság az „alap” kifejezés alatt az ügy tényállását és az igényt alátámasztó normákat érti (*The Tetry kontra The Maciej Rataj* ítélet [C-406/92], 39. pont). Ebben az összefüggésben azonban a „normák” nem az alkalmazandó anyagi jog konkrét rendelkezésére, hanem a megválaszolendő jogkérdésre utalnak (*Fuchs in Gitschthaler*, Internationales Familienrecht [2019] 4/2009 rendelet 14. cikke, 11. pont, valamint az ott hivatkozott ítélkezési gyakorlat).
- 32 A házastársak közötti kapcsolattól eltérően a szülő-gyermek kapcsolatot nem változtatja meg alapvetően a szülők házasságának a felbontása. A gyermektartásdíj megállapítása azon szülővel szemben, aki nem nyújt természetbeni hozzájárulást a gyermeknek a saját háztartásában történő gondozásával, ezért a gyermek ellátását szolgálja, függetlenül a szülők házasságának fennállásától. A kiskorúak tartási követeléseinek „alapja” a krakkói regionális bíróság és a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) előtti eljárásokban tehát ugyanaz a tényállás, azaz ugyanaz a konkrét családjogi viszonyból eredő tartási jogviszony.
- 33 **3.3.** Ugyanakkor, különösen a tartással kapcsolatos jogviták esetében, a tartási kötelezettség megállapítására vonatkozó kérelem időtartama lényeges kritériumnak minősül a jogvita tárgyának azonosságának meghatározásakor. A tartásdíjra vonatkozó jogvita lényege ugyanis, hogy az egyik fél tartozik-e tartásdíjjal a másik félnek, ha igen, milyen összegben és milyen időszakra vonatkozóan (lásd: RS0118405 [T2] az úgynevezett „lényegi elemek elméletről vagy tézisééről”).
- 34 A szakirodalomban ezért azt az álláspontot képviselik, hogy perfüggőség csak akkor állhat fenn, ha a jogvita tárgyának időszaka egybeesik a két eljárásban (*Fuchs in Gitschthaler*, Internationales Familienrecht [2019] 4/2009 rendelet 12. cikke, 14. pont; *Fucik in Fasching/Konecny*³ [2010] 4/2009 rendelet 12. cikke, 2. pont; *Lipp in MKFamFG* [2019] 4/2009 rendelet 12. cikke, 9. pont; *Andrae in Rauscher*, EuZPR/EuIPR⁴ IV [2010] 4/2009 rendelet 12. cikke, 7. pont). *Lipp*

szerint tehát a különélési tartásdíj is megkülönböztetendő a házastársnak a házasság felbontása után fizetendő tartásdíjától anélkül, hogy annak anyagi jogi jogalapjának problematikus igénybevétele szükséges lenne (*Lipp* in MKFamFG [2019] 4/2009 rendelet 12. cikke, 9. pont).

- 35 *Weber* ezzel szemben szintén a ténybeli alaphól származó jog azonosságából indul ki akkor, ha az egyik eljárásban a gyermek a múltbeli tartás és a folyó tartás nyújtására vonatkozó igényét érvényesíti az apával szemben, az apa pedig egy házassági bontóperben a gyermekkel szembeni tartási kötelezettségének és az anyának nyújtandó ellátásnak a megállapítását kéri a házasság felbontását követő időre (*Weber* in *Mayr*, *Europäisches Zivilverfahrensrecht*² [2023] 6.243. pont).
- 36 **3.4.** Az Európai Unió Bíróságának ítélezési gyakorlata tehát még nem oldotta meg minden kétséget kizáróan azt a 2.a) szerinti kérdést, hogy a 4/2009 rendelet 12. cikke alkalmazandó-e, ha az apa a gyermekkel szembeni tartási kötelezettségének megállapítását a házasság felbontása iránti eljárásban járulékos kérdésként kéri, a gyermek pedig egy másik eljárásban érvényesíti tartási követelését az apával szemben.
- 37 **3.5.** A 2.b) kérdés kapcsán az is felmerül, hogy a gyermek tartásdíj iránti kérelmének megfogalmazása milyen jelentőséggel bír ebben az összefüggésben – például, ha nem kifejezetten úgy fogalmazzák meg, hogy csak a szülők bontóperének lezárásáig kéri a folyamatos tartásdíj fizetését.
- 38 **3.6.** A német nyelvű szakirodalomban azt az álláspontot képviselik, hogy az eljárási koordinációra vonatkozó rendelkezések (4/2009 rendelet 12. és 13. cikke) kizárólag az alapeljárások közötti kapcsolatra vonatkoznak. Nem foglalóknak azonban az alapeljárás és az ideiglenes jogvédelem közötti kapcsolattal (*Weber* in *Mayr*, *Europäisches Zivilverfahrensrecht*² [2023] 6.235. pont; *Andrae* in *Rauscher*, *EuZPR/EuIPR*⁴ IV [2010] 4/2009 rendelet 12. cikke, 8. pont; *Hausmann* in *Hausmann*, *Internationales und Europäisches Familienrecht*³ [2024] C. Unterhaltssachen, 281. pont).
- 39 Ez az álláspont felel meg a „Brüsszel Ia” rendelethez és annak elődjéhez, a „Brüsszel I” rendelethez kapcsolódó ítélezési gyakorlatnak és doktrínának is (*Geimer* in *Geimer/Schütze*, *Europäisches Zivilverfahrensrecht*⁴ [2020] „Brüsszel Ia” rendelet 29. cikke, 76. és azt követő pontok, valamint az ott hivatkozott ítélezési gyakorlat; *Gottwald* in *MüKommZPO*⁶ „Brüsszel Ia” rendelet 29. cikke, 17. pont; *Wallner-Friedl* in *Czernich/Kodek/Mayr*⁴ „Brüsszel Ia” rendelet 29. cikke, 19. és 28. pont; 4 Ob 118/06s [4.1. pont]; 4 Ob 273/01b), valamint más rendeletek összehasonlítható rendelkezései (pl. az (EU) 2016/1103 rendelet 17. cikke: *Gottwald* in *MüKommBGB*⁹(EU) 2016/1103 rendelet 17. cikke, 6. pont; *Weber* in *Gitschthaler*, IFR (EU) 2016/1103 rendelet 17. cikke, 8. pont).
- 40 Ezen álláspont szerint az ideiglenes intézkedés iránti eljárás, még akkor is, ha a fizetési kötelezettséget elrendelő intézkedés iránti kérelemre vonatkozik, nem zárja ki az alapeljárás megindítását egy másik tagállamban, és fordítva (*Hausmann*

in *Hausmann*, Internationales und Europäisches Familienrecht³ [2024] C. Unterhaltsachen, 281. pont).

- 41 Ezen álláspont azt is biztosítaná, hogy a kiskorúak legalább a megélhetésüket biztosíthatják a tartózkodási helyük szerinti országban benyújtott kérelemmel, ha (mint ahogy évek óta a jelen ügyben) nem ismert az alapeljárásban elsőként megkeresett bíróságnak a saját joghatóságát elbíráló határozata.
- 42 Az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata még nem oldotta meg minden kétséget kizáróan a felmerült 2.c) kérdést, hogy a más rendeletek esetében kialakult, az eljárási koordináció szabályainak az alapeljárás és az ideiglenes intézkedés iránti eljárás közötti kapcsolatra való alkalmazhatatlanságára vonatkozó ítélkezési gyakorlatot a 4/2009 rendeletre is alkalmazni kell-e.
- 43 **3.7.** A jelen esetben további sajátosság, hogy az osztrák bíróságok által megállapított ideiglenes tartásdíj a tartásdíj iránti osztrák eljárás végére korlátozódik, de nem kapcsolódik a lengyel bontóperes eljárásban a tartásdíj megállapításához. Amennyiben a krakkói regionális bíróság nem hoz határozatot a saját joghatóságáról, mielőtt a kiskorúak tartásáról jogerős határozatot hozna, vagy ha a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) nem szerez tudomást a már meghozott joghatósági határozatról, a kiskorúaknak a tartásdíj iránti, 83 Pu 137/21y. sz. eljárása Ausztriában folyamatban marad, és az ideiglenes tartásdíjfizetési kötelezettség továbbra is fennáll. Ez időbeli átfedést eredményezhet az osztrák bíróságok által megállapított ideiglenes tartásdíj és a lengyelországi bontóperes eljárásban járulékos kérdésként megállapított tartásdíj között.
- 44 Ebből adódik a 2.d) kérdés az ugyanabból a ténybeli alapból származó jog azonosságára vonatkozóan a kiskorúak számára megítélt osztrák ideiglenes tartásdíj és a házasság felbontásának járulékos kérdéseként a kiskorúaknak megítélt lengyel tartásdíj esetleges időbeli átfedése miatt, amit az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata még nem oldott meg minden kétséget kizáróan.

4) A harmadik kérdésről: az ideiglenes intézkedésekre vonatkozó joghatóság a 4/2009 rendelet 14. cikke alapján, összefüggésben a 3. cikk szerinti fiktív joghatósággal?

- 45 **4.1.** Állítása szerint az apa 2022 januárjában tért vissza Lengyelországba. Ennek megfelelően az ideiglenes tartásdíj iránti, 2022. április 14-i kérelem benyújtásának időpontjában a kiskorúak lakóhelye ugyan a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) illetékességi területén volt, az apáé azonban nem.
- 46 **4.2.** A 4/2009 rendelet 14. cikke a tartási kötelezettségekkel kapcsolatos ügyekben kivételt képez a (kimerítő) európai joghatósági rendszer alól. A 4/2009 rendelet 3. és azt követő cikkei szerinti eltérő joghatóság ellenére az alapeljárásban eljáró bíróság mellett a többi tagállam bíróságai – a nemzeti eljárásjoguk szerint

- intézkedésre jogosult bíróságokként – jogosultak ideiglenes jogvédelmet nyújtani (kétsávós joghatósági rendszer). A veszélyeztetett félnek tehát választási joga van, hogy az alapeljárásban eljáró bíróságnak a 4/2009 rendelet szerinti kiegészítő joghatóságát vagy egy intézkedésre jogosult bíróságot vesz igénybe (lásd: *Weber in Mayr*, *Europäisches Zivilverfahrensrecht*² [2023] 6.262. pont).
- 47 **4.3.** A szakirodalomban azonban eltérő álláspontok léteznek arról, hogy a 4/2009 rendelet 3. és azt követő cikkeiben felsorolt valamennyi joghatóság, vagy csak a nemzeti jog szerinti joghatóság áll-e rendelkezésre.
- 48 Egyes szerzők azt az álláspontot képviselik, hogy az ideiglenes intézkedésre vonatkozó joghatósága már nem alapítható a 4/2009 rendelet 3. és azt követő cikkeire, ha a kérelem benyújtásának időpontjában a 4/2009 rendelet szerinti alapeljárás már folyamatban van valamely tagállam bírósága előtt. Ebben az esetben a másik tagállamban folytatott eljárásnak a 4/2009 rendelet 12. cikke szerinti perfüggőségi tilalom szabna gátat, így további bíróságok joghatósága az ideiglenes intézkedés tekintetében csak a *lex fori*, azaz a nemzeti jog alapján lenne megállapítható (*Fuchs in Gitschthaler*, *Internationales Familienrecht* [2019] 4/2009 rendelet 14. cikke, 2. pont, hivatkozással a következőre: *Andrae in Rauscher*, *EuZPR/EuIPR*⁴ IV [2010] 4/2009 rendelet 14. cikke, 11. pont; *Reuß in Geimer/Schütze*, *Internationaler Rechtsverkehr in Zivil- und Handelssachen* [66. EL Jan 2023] 4/2009 rendelet 12. cikke, 8. pont; *Sieghörtner in Hahne/Schlögel/Schlünder*, *BeckOKFamG*⁴⁹ [2024] 4/2009 rendelet 14. cikke, 5. pont).
- 49 Ezzel szemben más szerzők úgy vélik, hogy az alapeljárás folyamatban lévő eljárása után is a 4/2009 rendelet 3. és azt követő cikkeiben megnevezett valamennyi bíróság joghatósággal rendelkezik az ideiglenes intézkedések meghozatalára (*Weber in Mayr*, *Europäisches Zivilverfahrensrecht*² [2023] 6.267. pont; *Henrich in Born*, *Unterhaltsrecht* [64. EL 2023. október] 33. fejezet, 2. pont; *Hausmann in Hausmann*, *Internationales und Europäisches Familienrecht*³ [2024] C. Unterhaltssachen, 3 12. pont; *Lipp in MKFamFG* [2019] 4/2009 rendelet 14. cikke, 11. pont). Ezért az is elfogadható, hogy a tartásra jogosult az ideiglenes intézkedést a szokásos tartózkodási helye szerinti bíróság előtt, az alapeljárást pedig a tartásra kötelezett szokásos tartózkodási helye szerinti bíróság előtt indítsa meg. Ez nemcsak a biztosítási intézkedésekre, hanem a fizetési kötelezettséget elrendelő intézkedésekre is vonatkozik, még akkor is, ha a tartásra kötelezettet az a veszély fenyegeti, hogy egyszerre két határozatot is teljesítenie kell (*Weber in Mayr*, *Europäisches Zivilverfahrensrecht*² [2023] 6.267. pont).
- 50 Konkrétan *Henrich* a következő példát alkotja: ha például a német feleség, aki osztrák férjével Ausztriában élt, visszatér Németországba, és a férj ezt követően Ausztriában benyújtja a bontókeresetet, a feleség nemcsak a folyamatban lévő ausztriai bontóperben kérheti az ideiglenes tartásdíj elrendelését (az osztrák bíróságok joghatósága a tartási követelés elbírálására a 4/2009 rendelet 3. cikkének c) pontjából következik, összefüggésben a „Brüsszel IIb” rendelet

3. cikke (1) bekezdése a) pontjának második francia bekezdésével), hanem a 4/2009 rendelet 14. cikke alapján Németországban is. A német bíróságok ideiglenes intézkedés meghozatalához szükséges joghatósága a 4/2009 rendelet 3. cikkének b) pontjából következik – a német bíróságok joghatósággal rendelkeznének az alapeljárásban való határozathozatalra is (*Henrich in Born*, *Unterhaltsrecht* [64. EL, 2023. október] 33. fejezet, 2. pont).

- 51 Szükség esetén a 4/2009 rendelet 13. cikke szerinti ideiglenes intézkedés iránti eljárás is felfüggeszthető, ha az alapügy bírósága által nyújtott (ideiglenes) jogvédelem megfelelőbbnek tűnik (*Hausmann in Hausmann*, *Internationales und Europäisches Familienrecht*³ [2024] C. Unterhaltssachen, 312. pont).
- 52 **4.4.** Összességében tehát továbbra is nyitott kérdés, hogy a 4/2009 rendelet 3. cikkének b) pontja szerinti valamennyi (ún. fiktív) joghatóság rendelkezésre áll-e a 14. cikk szerinti ideiglenes biztosítási intézkedésekre vonatkozó eljáráshoz.

5) A negyedik kérdésről: az alapeljárásban eljáró bíróságnak a 4/2009 rendelet 14. cikke szerinti joghatósága az alapeljárásnak a 4/2009 rendelet 12. cikke szerinti felfüggesztése ellenére

- 53 **5.1.** A kiskorúak által az ideiglenes intézkedés meghozatala érdekében megkeresett Bezirksgericht Innere Stadt Wient (bécsi belvárosi kerületi bíróság) a kiskorúak korábban már az alapeljárásban történő határozathozatal érdekében is megkeresték. Az alapügyben folyó eljárás azonban évek óta szünetel, hogy az eljáró bíróság bevárja a krakkói regionális bíróságnak a saját joghatóságára vagy annak hiányára vonatkozó határozatát.
- 54 **5.2.** Különösen egy ilyen esetben merül fel tehát a kérdés, hogy ha nem minden, a 4/2009 rendelet 3. és azt követő cikkei értelmében fiktív joghatósággal rendelkező bíróság, akkor legalább a 4/2009 rendelet 14. cikke alapján az alapeljárásban megkeresett bíróság „az ügy érdemi elbírálására más tagállam bírósága [akkor is] rendelkez[het] joghatósággal”, ha az eljárását az alapügyben egy másik bíróság előtt korábban megindított eljárás miatt felfüggesztette, és az elsőként megkeresett bíróság még nem hozott határozatot a saját joghatóságának a megállapításáról.

6) Az ötödik kérdésről: az ideiglenes intézkedésekre vonatkozó joghatóság a 4/2009 rendelet 14. cikke alapján, figyelemmel a nemzeti jogra

- 55 6.1. Az osztrák jog szerint az a bíróság, amely előtt az első kérelem benyújtásakor az alapeljárás folyamatban van, illetékes a kiskorúaknak a szüleikkel szembeni ideiglenes tartásdíj megállapítására (az EO 387. §-ának (1) bekezdése).
- 56 A belföldi ügyekre vonatkozó osztrák ítélkezési gyakorlat szerint elegendő, ha az eljárást megindító beadványt a belföldi bírósághoz nyújtották be, és azt a bíróság nem utasította vissza hiánypótlási felhívás kiadását mellőzve (RS0005066; a belföldi követelményről: 6 Ob 142/19d [2. pont]), még perfüggőség sem

szükséges (RS0005090). A Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) 83 Pu 137/21y. sz. eljárásában teljesülnek ezek a minimumkövetelmények, bár az eljárás jelenleg szünetel.

- 57 **6.2.** A német nyelvterületen uralkodó doktrína azonban – hivatkozva az Európai Unió Bíróságának a Brüsszeli Egyezményre és a „Brüsszel I” rendeletre vonatkozó ítélezési gyakorlatára (*van Uden* ítélet [C-391/95]; *Denilauler kontra S. N. C. Couchet Frères* ítélet [C-125/79]) – nem tartja önmagában elegendőnek a nemzeti joghatósági szabályt a nemzeti bíróságok hatáskörének megerősítéséhez a 4/2009 rendelet hatálya alá tartozó ideiglenes intézkedések iránti eljárásokban. Azt is megköveteli, hogy a kért intézkedés és az illetékesség között valós kapcsolat álljon fenn (*Andrae in Rauscher*, EuZPR/EuIPR⁴ IV 4/2009 rendelet 14. cikke, 13. pont; *Fuchs in Gitschthaler*, Internationales Familienrecht 4/2009 rendelet 14. cikke, 8. pont; *Weber in Neumayr/Geroldinger*, Internationales Zivilverfahrensrecht 4/2009 rendelet 14. cikke, 9. pont; *Hausmann in Hausmann*, Internationales und Europäisches Familienrecht³ [2024] C. Unterhaltssachen, 308. pont; *Reuß in Geimer/Schütze*, Internationaler Rechtsverkehr in Zivil- und Handelssachen [66. EL, 2023. január] 4/2009 rendelet 12. cikke, 9. pont). A valós kapcsolat követelménye garantálja a fórum és az ideiglenes intézkedés közötti szoros kapcsolat meglétét, és minimális szintű védelmet biztosít a veszélyeztetett fél ellenfele számára, aki nem (kizárólag) az autonóm jogrendszerük szerint köteles az összes tagállam bírósága előtt megjelenni, hanem csak azokban a tagállamokban, amelyek különösen fontosnak tűnnek az ideiglenes intézkedések meghozatala szempontjából (*Simotta/Garber in Fasching/Konecny*³ „Brüsszel I” rendelet 35. cikke, 126/1. pont).
- 58 A valós kapcsolat követelménye mindenesetre teljesül, ha a végrehajtás a származási országban ígéretes (*Fuchs in Gitschthaler*, Internationales Familienrecht 4/2009 rendelet 14. cikke, 8. pont; *Weber in Neumayr/Geroldinger*, Internationales Zivilverfahrensrecht, 4/2009 rendelet 14. cikke, 9. pont). Ha az ideiglenes intézkedés követelésre vonatkozik, akkor valós kapcsolat akkor áll fenn, ha a joghatóság a harmadadós lakóhelyén, székhelyén vagy szokásos tartózkodási helyén alapul (lásd még: *Weber in Mayer*, Europäisches Zivilverfahrensrecht² [2023] 6.269. pont; *Weber in Neumayr/Geroldinger*, Internationales Zivilverfahrensrecht [2022] 4/2009 rendelet 14. cikke, 9. pont; *Simotta/Garber in Fasching/Konecny*³ [2022] „Brüsszel I” rendelet 35. cikke, 127. és azt követő pontok. valamint az ott hivatkozott ítélezési gyakorlat).
- 59 **6.3.** Egyes szerzők azonban a valós kapcsolat kritériumát problematikusnak tartják, mert az nehezen megfogható (*Geimer/Schütze*, Internationaler Rechtsverkehr in Zivil- und Handelssachen [66. EL, 2023. január] 4/2009 rendelet 12. cikke, 9. pont, hivatkozással a következőre: *Heinze*, Max Planck Private Law Research Paper No. 11/5 2011, 30. és azt követő pont)
- 60 Ezért szorgalmazta az Európai Bizottság is a valós kapcsolat követelményének a megszüntetését (Európai Bizottság COM [2009] 175, 9. pont). Ehelyett az 1347/2000/EK rendelet 20. cikke (2) bekezdésének analóg alkalmazása mellett

érvel, amely szerint az alapügy helye szerinti államtól eltérő államban hozott intézkedések hatályukat veszítik, amint az alapügyben joghatósággal rendelkező bíróság meghozta az általa megfelelőnek ítélt intézkedéseket (COM [2009] 175, 8. pont; lásd még: *Fucik in Fasching/Konecny*³ [2010] 4/2009 rendelet 14. cikke, 4. pont, és *Andrae in Rauscher*, EuZPR [2010] 4/2009 rendelet 14. cikke, 10. pont, amely helyesli az analóg alkalmazást a kettős biztosítási intézkedések esetében).

- 61 **6.4.** Az eddig megállapított tényállás alapján nem lehet megbízhatóan megítélni, hogy a jelen eljárásban van-e valós kapcsolat a kért ideiglenes tartásdíj és az illetékesség között a fentiekben kifejtettek szerint. Különösen az alperes ausztriai végrehajtható vagyona vonatkozóan hiányoznak a megállapítások.
- 62 A döntésnek az Oberster Gerichtshof (legfelsőbb bíróság) általi, a tényállásnak az elsőfokú bíróság általi kiegészítése céljából történő hatályon kívül helyezése azonban annak a kérdésnek a tisztázását teszi szükségessé, hogy a kért intézkedés és az illetékesség közötti valós kapcsolat a nemzeti rendelkezésekkel összefüggésben a 4/2009 rendelet 14. cikke szerinti joghatóság előfeltétele-e. Igenlő válasz esetén meg kellene vizsgálni, hogy ez a valós kapcsolat a jelen esetben más tényállási elemek alapján (pl. a kérelmező kiskorúak lakóhelye; a felfüggesztett alapeljárás perfüggősége; az alperes lakóhelye a felfüggesztett 83 Pu 137/21y. sz. alapeljárás megindításakor) is megerősíthető-e.

7) A hatodik kérdésről: az apának az ideiglenes házastársi tartásra irányuló osztrák eljárásban való megjelenésének relevanciája

- 63 **7.1.** Végül az itt értékelendő ügy tényállása még a következő sajátossággal bír: nemcsak a két kiskorú, hanem az anya is ideiglenes tartás iránti kérelmet nyújtott be a Bezirksgericht Innere Stadt Wienhez (bécsi belvárosi kerületi bíróság). Ez a 83 C 5/22g. ügyiratszámú folyó külön eljárás, mivel Ausztriában a házastársak tartási követeléseit a peres eljárásokban kell érvényesíteni, míg a kiskorúak tartását a nemperes eljárásokban kell érvényesíteni.
- 64 Az apa perbe bocsátkozott az anya kérelmére vonatkozóan, így az Oberster Gerichtshof (legfelsőbb bíróság) végül a 4 Ob 151/23v (iFamZ 2023/262[*Fucik*]) ügyben a 4/2009 rendelet 5. cikke alapján helybenhagyta a Bezirksgericht Innere Stadt Wien (bécsi belvárosi kerületi bíróság) joghatóságát a házastársi tartás megítélésére vonatkozó ideiglenes intézkedés meghozatalára.
- 65 **7.2.** Tekintettel a felek és a ténybeli alapból származó jog azonosságának az uniós jog szerinti tág fogalmára, felmerül a kérdés, hogy az alperes megjelenésén alapuló joghatóság releváns-e a két kiskorú részére ideiglenes tartásdíj megítélésére irányuló ideiglenes intézkedés meghozatalára vonatkozó joghatóság szempontjából is, különösen mivel a kiskorúak tartási követelésének esetleges perfüggősége kizárólag a szülők között folyamatban lévő bontóperes eljárás alapján alapul.

A II., az eljárás felfüggesztésére vonatkozó pontról:

66 [omissis]

MUNKADOKUMENTUM